

Ügyiratszám: MN/10113-7/2012.
Tárgy: a kiskorúak védelméről
szóló rendelkezések
megsértése
Ügyintéző: **személyes adat**

Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsának

1023/2012. (V. 30.) számú

HATÁROZATA

A Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság Médiatanácsa (a továbbiakban: Médiatanács) a Tilos Kulturális Alapítvánnyal (1092 Budapest, Kinizsi u. 28., a továbbiakban: Médiaszolgáltató) szemben hivatalból lefolytatott eljárásában megállapította, hogy a Médiaszolgáltató „Tilos Rádió” állandó megnevezésű csatornáján 2012. március 14-én 7 órától sugárzott „Kolorlokál” című műsorszám közzétételével megsértette a kiskorúak védelmére vonatkozó törvényi előírásokat, ezért a Médiaszolgáltatót

50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint bírsággal sújtja.

A Médiaszolgáltató a bírságot e határozat közlését követő hét napon belül köteles megfizetni a Médiatanács Magyar Államkincstár által vezetett 10032000-00295141-00000024 számú számlájára. A fizetési kötelezettség késedelmes teljesítése esetén a Médiaszolgáltató késedelmi pótlékot köteles fizetni, melynek mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.

Az önkéntes teljesítés elmaradása esetén a Médiatanács a Médiaszolgáltatóval szembeni bírság igényét közigazgatási úton érvényesíti.

E határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat felülvizsgálata a határozat közlésétől számított 30 napon belül a Fővárosi Törvényszékhez címzett, a Médiatanácshoz három példányban benyújtott keresetlevéllel kérhető. A keresetlevél benyújtásának e határozat végrehajtására halasztó hatálya nincs, a keresettel támadott hatósági határozat végrehajtásának felfüggesztése és a tárgyalás tartása a bíróságtól kérhető. A keresetet a bíróság 30 napon belül bírálja el

INDOKOLÁS

A Médiatanács bejelentés alapján a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV. törvény (a továbbiakban: Mttv.) 167. § (1) bekezdése szerint hatósági ellenőrzést folytatott le a Médiaszolgáltató „Tilos Rádió” állandó megnevezésű csatornáján 2012. március 14-én 7 órától sugárzott „Kolorlokál” című műsorszámmal kapcsolatban. A kérdéses időszakban a Médiaszolgáltató két beszélgetés közt zenét sugárzott, ám a zene alatt a stúdióban bekapcsolva maradt a mikrofon, így hallhatóvá vált a stúdióban lezajlott obszcén párbeszéd.

A Médiatanács a hatósági ellenőrzés során az alábbiakat tapasztalta.

A Médiaszolgáltató 2012. március 14-én 7 órától 10 óráig a „Kolorlokál” című műsorszámot sugározta, mely előtt korhatárjelzést nem alkalmazott. A műsorszámban 9 óra 51 perc és 9 óra 53 perc közötti időszakban az alábbiak kerültek adásba.

Két beszélgetés között a Médiaszolgáltató zenét sugárzott, ám a stúdióban bekapcsolva maradt a mikrofon, így a zene alatt az alábbi beszélgetés volt hallható:

- Műsorvezető 1: „Menjünk vissza?”
 - Műsorvezető 2: „Nekem mindegy.”
 - Műsorvezető 1: „Kivel játszik a Real?”
 - Műsorvezető 2: „Ma nem játszik.”
 - Műsorvezető 3: „A Realt kivertük bazmeg. ... Csak az izében vertük meg, mi Barcások, a kupában?”
 - Műsorvezető 1: „Majd megnyeri a bajnokságot!”
 - Műsorvezető 3: „Azt megnyeri. ...-tek. És te realos vagy vagy mi vagy te?”
 - Műsorvezető 1: „Én mind a kettő vagyok, de most a Realnak drukkolok. Azt bírnám, ha megnyerné a BL-t is. Hú, nagyon bírnám! A Mourinhoval bazmeg! Szopatni az összes faszt! Az összes buzit bazmeg, aki ugatja!”
 - Műsorvezető 3: „CSKA Moszkva. Az első mérkőzés 1-1 volt Moszkvában. ... Bazmeg kiverné a Moszkva a Realt!”
 - Műsorvezető 1: „Hagyjad már! Most játszott a ... Moszkva ... ööö... 1-1 volt. ... Idegenben lótt góllal.”
 - Műsorvezető 2: „Találunk egy gólt!”
 - Műsorvezető 3: „Még egy öt percet izéljünk és menjünk el!”
 - [csörög a telefon]
 - Műsorvezető 3: „Na, baszod meg!”
 - Műsorvezető 2: „Na!”
 - Műsorvezető 3: „Csengőfrászom van!”
 - Műsorvezető 1: „Még egy öt percet izélünk aztán megyünk... Tessék!”
 - Műsorvezető 3: „Halló! Miért nem engeded el?”
 - Telefonáló: „Halló! Tudjátok hogy nincs lehúzva a mikrofon? Ez mind megy kifele.”
 - Műsorvezető 3: „Jézus Isten, és mit beszéltünk?”
 - Műsorvezető 2: „Semmi rosszat.”
 - Telefonáló: „Halló, csaó!”
 - Műsorvezető 2: „Szia!”
 - Műsorvezető 2: „Nem mondd, hogy ezt csináltad velünk, Igor?”
 - Műsorvezető 3: „Igor, ezt még egyszer megcsinálod, én nem jövök be!”
 - Műsorvezető 1: „... még este se.”
- [folytatódik a zene]

A „Kolorlokál” című műsorszám 2012. március 14-i adásában 9 óra 51 perc és 9 óra 53 perc között elhangzottakkal kapcsolatban felmerült az Mttv. kiskorúak védelméről szóló szabályainak megsértése.

A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 29. § (1) bekezdése alapján a Médiatanács az Mttv. 182. § (b) pontjában foglalt hatáskörében 2012. április 25-én hivatalból hatósági eljárást indított a Médiaszolgáltatóval szemben, és a Ket. 29. § (3) bekezdés szerinti értesítésében 783/2012. (IV. 25.) számú, MN/10113-4/2012. iktatószámú végzésében tájékoztatta a hatósági ellenőrzés megállapításáról, a Ket. 51. § (2) bekezdése szerinti nyilatkozattételi jogosultságáról és a Ket. 68. § (1) bekezdés alapján az iratbetekintés lehetőségéről.

A Médiaszolgáltató a hivatkozott, 783/2012. (IV. 25.) számú végzést 2012. május 7-én át vette, ám jelen határozat meghozataláig az ügyben nyilatkozatot nem tett.

A Médiatanács a rendelkezésre álló adatok, így különösen a műsorszám tartalma alapján állapította meg a tényállást, melyet az alábbiak szerint értékelt.

Az Mttv. 9. § (4) bekezdése szerint *„azt a műsorszámot, amely tizenkét éven aluliakban félelmet kelthet, illetve amelyet koránál fogva nem érthet meg vagy félreérthet, a III. kategóriába kell sorolni. Az ilyen műsorszám minősítése: tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott.”*

Az Mttv. 10. § (2) bekezdés b) pontja szerint a lineáris médiaszolgáltatásban *„a műsorszám közzétételének kezdetekor közölni kell annak minősítését.”*

A II., hat éven aluliak számára nem ajánlott korhatári kategóriába azon műsorszámok tartoznak, melyek kifejezetten a 6-12 éves korosztály számára készültek, számukra érthetőek. Ezen korosztály számára a csodálkozást, megdöbbenést kifejező indulatszavak, esetleg az enyhe, tréfás szitkok, a nem obszcén gesztusok használata elfogadható, ám a közönséges, durva nyelvezet és a sértő kifejezések előfordulása, valamint a nemi szervek említése, a szexuális töltetű káromkodások adásba szerkesztése a II. kategóriába sorolt műsorszámokban nem megengedett. Ezen műsorszámokat a III. kategóriának megfelelő *„tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott”* minősítéssel kell ellátni.

A Fővárosi Ítéltábla 2.Kf.27.250/2006/6. számú ítélete a műsorszámok korhatár-besorolásával kapcsolatban kimondta, hogy kiskorú néző tehát lehet óvodás, illetve iskolás gyerek is, ugyanaz a műsor más hatást vált ki egy 6 éves, és mást egy 12, vagy 16 éves nézőben. Ezért kiemelten fontos a műsorszámok megfelelő minősítése, közzététele korhatár szerint.

A Legfelsőbb Bíróság számos eseti döntésében megállapította, hogy a kiskorú különös védeltségét az indokolja, hogy nem lehet kiindulni a befogadó reális értékítéletéből, abból, hogy a látottakat megfelelő módon, megfelelő értékrend alapján elemzi és értékeli, hiszen a kiemelt védeltséget éppen az indokolja, hogy a kiskorúak a végleges értékrend kialakításának folyamatában vannak. Ez adja személyiségfejlődésük sérülékenységét, egyúttal ez indokolja fokozott védelmüket is.

Több esetben kifejtette továbbá a bíróság, hogy amennyiben valamely műsorszám olyan elemeket tartalmaz, amelyeket besorolásuk esetén magasabb kategóriának megfelelően lehetne csak sugározni – éppen a minősítésnél való megszorító eljárásra, továbbá a védendő korosztályra tekintettel – az egész műsorszámot eggyel magasabb kategóriába kell sorolni és annak megfelelően sugározni.

A Médiatanács megállapította, hogy a műsorszámban elhangzott obszcén káromkodások alkalmasak voltak arra, hogy azokat a tizenkét éven aluli hallgatóság ne értse meg vagy félreértse. A műsorvezetők szájából elhangzó sértő kifejezések, a nemi szervek említése, valamint a szexuális töltetű káromkodások (*„A Realt kivertük bazmeg!”, „Szopatni az összes faszt! Az összes buzit bazmeg, aki ugatja!”, „ Bazmeg kiverné a Moszkva a Realt!”, „Na, baszod meg!”*) a tizenkét éven aluli hallgatókban azt az érzetet kelthették, hogy közönséges, durva nyelvezet használata helyénvaló, kívánatos, a mindennapi szituációkban alkalmazható és alkalmazandó kommunikációs technika. Tekintettel arra, hogy az idézett kifejezéseket a tizenkét éven aluli hallgatók koruknál fogva nem érthették meg vagy félreérthették, a műsorszámot az Mttv. szerinti III. korhatári kategóriába kellett volna sorolni. Az ilyen műsorszám jelölése: tizenkét éven aluliak számára nem ajánlott. Tekintettel arra, hogy a Médiaszolgáltató a műsorszám közzététele előtt korhatárjelzést nem alkalmazott, megsértette az Mttv. 9. § (4) bekezdését.

Az Mttv. 10. § (3) bekezdése szerint lineáris rádiós médiaszolgáltatás esetében nem kell közölni a minősítést, ha a II-III. korhatári kategóriába tartozó műsorszám közzétételére 21 óra és 05 óra között kerül sor. Tekintettel arra, hogy a műsorszám 7 órakor, korhatárjelzés nélkül került adásba, a Médiaszolgáltató megsértette az Mttv. 10. § (2) bekezdés b) pontját.

A Médiatanács a feltárt jogsértés miatt az alábbi jogkövetkezményt alkalmazta.

Az Mttv. 186. § (1) bekezdésében szabályozott felhívás jogkövetkezménye abban az esetben alkalmazható, ha a jogsértés csekély súlyú és ismételtsége nem állapítható meg.

A gyermekeknek és a kiskorúaknak az Alaptörvényből és az Mttv.-ből levezethető kiemelt védelmére tekintettel a Médiatanács nem tekinthette csekély súlyúnak az elkövetett jogsértést, így a jogsértés súlyára tekintettel az Mttv. 186. § (1) bekezdésében foglalt jogkövetkezményt nem alkalmazhatta a Médiaszolgáltatóval szemben.

A jogsértés miatti jogkövetkezmény alkalmazásának alapját az Mttv. 187. § (2) bekezdés és a (3) bekezdés bb) alpontja jelenti:

„187. § (2) A Médiatanács és a Hivatal a jogkövetkezményt - a jogsértés jellegétől függően - a jogsértés súlyára, a jogsértés ismételtségére, folyamatosságára, időtartamára, a jogsértéssel elért vagyoni előnyre, valamint a jogsértéssel okozott érdeksérelemre, az érdeksérelem szenvedett és veszélyeztetett személyek számára, illetve a jogsértéssel okozott kárra és a jogsértés piacra gyakorolt hatására, továbbá az egyedi ügyben értékelhető egyéb szempontokra tekintettel állapítja meg.

(3) A Médiatanács és a Hivatal - a (7) bekezdés figyelembevételével - a következő jogkövetkezmények alkalmazására jogosult:

b) bírságot szabhat ki a jogsértővel szemben az alábbi összeghatárok szerint:

ba) JBE médiaszolgáltató és a médiapiaci koncentráció korlátozására vonatkozó szabály által érintett médiaszolgáltató jogsértése esetén a bírság összege kétszázmillió forintig,

bb) a ba) pont alá nem tartozó médiaszolgáltató jogsértése esetén a bírság maximális összege ötvenmillió forintig terjedhet.”

A Médiatanács a hatályos szabályozási környezettel összhangban és a kialakított szankció-alkalmazási gyakorlatának megfelelően az Mttv. 187. § (3) bekezdésében foglalt jogkövetkezmények közül a bírság alkalmazása mellett döntött, mivel a kérdéses jogsértés vonatkozásában e közjogi eszközt ítélte a legalkalmasabbnak arra, hogy a Médiaszolgáltatót visszatartsa a jövőbeni jogsértések elkövetésétől. A Médiatanács úgy ítélte meg, hogy az egyedi ügyben, az ügy sajátosságai mentén végrehajtott mérlegelés alapján megállapított, a jogsértésekkel arányos bírság kellő visszatartó erővel rendelkezik a további jogsértések tekintetében.

Az Mttv. 187. § (3) bekezdés bb) alpontja szerinti, a Médiaszolgáltatóval szemben kiszabható bírság maximális összege ötvenmillió forint.

A Médiatanács a Médiaszolgáltatót az Mttv. 187. § (2) bekezdés és a (3) bekezdés bb) pontja alapján az Mttv. 9. § (4) és a 10. § (2) bekezdés b) pontjában foglalt rendelkezés megsértése miatt a kiszabható bírságmaximum (ötvenmillió forint) 0,1%-ának megfelelő, 50.000,- Ft, azaz ötvenezer forint bírság megfizetésére kötelezte.

A Médiatanács külön tekintettel volt a jogkövetkezménynek a jövőbeni jogsértések elkerülését célzó hatására, illetve arra, hogy egy esetleges újabb jogsértés esetén alkalmazandó szankció esetén érvényesülhessen a fokozatosság elve, azaz az ismétléssel járó növekvő progresszivitás és a szankcionálás kiszámíthatósága, előreláthatósága.

Az Mttv. 187. § (2) bekezdésében meghatározott további mérlegelési szempontok, figyelemmel az Mttv. 187. § (4) bekezdésében rögzített ismételttség fogalmára is, a jelen jogsértések tekintetében nem értékelhetők.

A Médiatanács az Mttv. 182. § ba) pontjában foglalt hatáskörében a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

A hatósági eljárás során a Ket. 153. § (2) bekezdésében foglalt rendelkezés szerinti eljárási költség nem merült fel.

A jogorvoslatról szóló tájékoztatás a Ket. 72. § (1) bekezdés da) pontján, valamint az Mttv. 163. § (1) és (3) bekezdésén, valamint a 164. §-on alapul. A tárgyalás tartására vonatkozó tájékoztatás a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 338. § (2) bekezdésén alapul.

Budapest, 2012. május 30.

A Médiatanács nevében:

Szalai Annamária
elnök

Dr. Koltay András
hitelesítő tag

Kapják:

1. Személyes adat